



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ບົດສັງລວມຫຍໍ້

ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ
(RPF)

ໂຄງການພັດທະນາເສດຖະກິດພາກເໜືອ ເພື່ອການເຊື່ອມຈອດເຊື່ອມໂຍງ
ພາກພື້ນ ຂອງ ສປປ ລາວ (P176088)

ກະກຽມໂດຍ: ພະແນກຄົ້ນຄວ້າສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປ້ອງກັນໄພພິບັດ (EDPD)
ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ (PTRI)

(ສະບັບຮ່າງ) 05 ພະຈິກ 2021

ບົດສັງລວມຫຍໍ້

ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RPF) ນີ້ໄດ້ຖືກກະກຽມໂດຍກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ (MPWT) ສໍາລັບໂຄງການພັດທະນາເສດຖະກິດພາກເໜືອ ເພື່ອການເຊື່ອມຈອດເຊື່ອມໂຍງພາກພື້ນ ຂອງ ສປປ ລາວ(NLRECC Project) ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທີ່ປຶກສາສາກົນ ແລະ ພາຍໃນ, ພາຍໃຕ້ການ ແນະນໍາຂອງພະແນກຄົ້ນຄວ້າສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປ້ອງກັນໄພພິບັດ (EDPD), ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າໂຍທາທິການ ແລະການຂົນສົ່ງ (PTRI). ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RPF) ແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຮ່າງ ກອບໜ້າວຽກການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະສັງຄົມ (ESMF). RPF ນີ້ຈະຖືກນໍາໃຊ້ກັບການລົງທຶນທັງໝົດ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນຈາກກຸ່ມທະນາຄານໂລກ (WB) ສໍາລັບການສະໜັບສະໜູນດ້ານວິຊາການແລະ / ຫຼືການເງິນສໍາລັບໂຄງການ.

ເອກະສານສະບັບນີ້ຖືວ່າເປັນເອກະສານໃໝ່ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການດັດແກ້ ແລະ ປັບປຸງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ສະພາບການປ່ຽນແປງ ຫຼື ຂອບເຂດຂອງການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳຕ່າງໆ. ແຜນປະຕິບັດງານການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RAP) ຈະຖືກສ້າງຂຶ້ນເມື່ອ ແລະ ຖ້າຈໍາເປັນ, ໃນການປຶກສາຫາລືຢ່າງໃກ້ຊິດກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ທະນາ ຄານໂລກ WB. ການເກັບມ້ຽນໝົດແຜນປະຕິບັດງານການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RAPs) ໃນອະນາຄົດໂດຍ WB ຈະ ມີຄວາມຈໍາເປັນ.

ໂຄງການພັດທະນາເສດຖະກິດພາກເໜືອ ເພື່ອການເຊື່ອມຈອດເຊື່ອມໂຍງພາກພື້ນ ຂອງ ສປປ ລາວ (NLRECC Project) ທີ່ສະເໜີມາ ຈະສະໜັບສະໜູນລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເພື່ອປັບປຸງການເຊື່ອມຕໍ່ ການຂົນສົ່ງພາຍໃນ ແລະ ພາກພື້ນ, ເພື່ອໃຫ້ມີປະສິດທິພາບຂອງການຂົນສົ່ງ ແລະ ການຄ້າຂ້າມຊາຍແດນ, ແລະ ຄວາມອາດສາມາດໃນການຄຸ້ມຄອງການຂົນສົ່ງຫຼາຍຮູບແບບເພື່ອຜັນປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນໃນແລວທາງເສດ ຖະ ກິດ ຂອງກິດຈະກຳໂຄງການທີ່ເລືອກໄວ້ ໃນເຂດພາກເໜືອຂອງ ສປປ ລາວ:ອົງປະກອບ ດັ່ງລຸ່ມນີ້ 5 ຊຶ່ງມີ .

(ກ) ອົງປະກອບທີ 1: ການປັບປຸງການເຊື່ອມຈອດເຊື່ອມໂຍງ ສປປ ລາວ ແລະ ພາກພື້ນ;

(ຂ) ອົງປະກອບທີ 2: ການພັດທະນາການບໍລິການຂົນສົ່ງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງກິດຈະກຳ ຂ້າມດ່ານຊາຍແດນ;

(ຄ) ອົງປະກອບທີ 3: ສ້າງຄວາມອາດສາມາດຂອງສະຖາບັນພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ລະບຽບການຄຸ້ມຄອງ , ການວາງແຜນການກະສິກໍາ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ການລົງທຶນ;

(ງ) ອົງປະກອບທີ 4: ການຄຸ້ມຄອງໂຄງການ; ແລະ

(ຈ) ອົງປະກອບທີ 5: ການຕອບໂຕ້ສຸກເສີນສຸກເສີນ ຂອງເຫດການທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ.

ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RPF) ນີ້ໄດ້ຮັບການກະກຽມໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບນິຕິກຳ ທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງຂອງ ສປປ ລາວ, ລວມທັງດໍາລັດ 84/ນຍ ວ່າດ້ວຍການທົດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ແລະ ການ ຍົກຍ້າຍຈັດ ສັນປະ ຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາ ປີ (2016) ແລະ ຮ່າງກອບໜ້າວຽກສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງ ຄົມ (ESF). RPF ຍັງແກ້ໄຂ ແລະ ອະທິບາຍຈະແຈ້ງເຖິງຊ່ອງຫວ່າງລະຫວ່າງກົດໝາຍທີ່ດິນຂອງ ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ (GoL) ແລະ ມາດຕະຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ລໍາດັບທີ່ 5 (ESS 5) ຂອງ ທະນາຄານໂລກ WB.

ແນວທາງຂອງໂຄງການໃນການຄຸ້ມຄອງການຍົກຍ້າຍຈັດສັນແມ່ນປະຕິບັດຕາມ ຕາມລໍາດັບຊັ້ນ ໃນການ ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບ ແລະ ແກ້ໄຂ ຂອງທະນາຄານໂລກ ໂດຍ:

ກ) ປັບປຸງການອອກແບບເພື່ອຫຼີກລ່ຽງຜົນກະທົບຕໍ່ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນ.

ຂ) ເມື່ອຜົນກະທົບທີ່ບໍ່ສາມາດຫຼີກລ່ຽງໄດ້, ຕ້ອງຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີໜ້ອຍທີ່ສຸດ.

ຄ) ໃນກໍລະນີທີ່ຜົນກະທົບທີ່ດິນ ຍັງຄົງຢູ່, ໃຫ້: (i) ຊົດເຊີຍໃນມູນຄ່າທົດແທນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນທີ່ສູນເສຍໄປ, ຫຼືການທົດແທນທີ່ດິນດ້ວຍດິນ, ແລະ (ii) ຄ່າຊົດເຊີຍແມ່ນຕ້ອງຈ່າຍກ່ອນການເລີ່ມຕົ້ນຂອງການກໍ່ສ້າງ, ພ້ອມກັນນັ້ນ ຮ່າງກອບໜ້າວຽກ/ ແຜນການການຍົກຍ້າຍຈັດສັນຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຜີຍແຜ່ຕໍ່ສາທາລະນະ, ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບຂະບວນການຮ້ອງທຸກຕ້ອງໄດ້ຮັບການສະໜອງ.

ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍ (RPF) ນີ້ກວມເອົາການຍົກຍ້າຍສັດສັນ, ເຊິ່ງ ທີ່ດິນ ຫຼື ຊັບສິນ ໄດ້ມາໂດຍບໍ່ໄດ້ສະໝັກໃຈ.

ການປະກອບສ່ວນແບບສະໝັກໃຈຂອງບຸກຄົນຈະບໍ່ຖືກພິຈາລະນາ, ຍ້ອນວ່າເຂົາເຈົ້າຈະບໍ່ເປັນໄປຕາມ ເງື່ອນໄຂພາຍໃຕ້ (ESS 5) ທີ່ຜູ້ໃຫ້ທຶນຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດໂດຍກົງຈາກໂຄງການ.

ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RPF) ກຳນົດກົນໄກການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກເພື່ອຈັດ ຕັ້ງຂອງຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນເພື່ອຮັບ, ບັນທຶກ, ປະເມີນ, ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ຄຳ ຮ້ອງ ທຸກທີ່ຍົກຂຶ້ນມາໂດຍຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ. RPF ຍັງອະທິບາຍເຖິງຂັ້ນຕອນການ ປຶກສາຫາລື ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນສຳລັບການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ຮ່າງກອບໜ້າວຽກນະໂຍບາຍການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ (RPF) ໄດ້ຖືກເຜີຍແຜ່ກ່ອນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືໃນ _____, 2021 ຈົນເຖິງ ____ 2021, ຢູ່ທີ່ເວັບ ໄຊທ໌ຂອງ MPWT: <https://www.mpwt.gov.la/> ໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບລະດັບສູນກາງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ຕັ້ງແຕ່ໄລຍະ _____, 2021 ຈົນຮອດ. ____ 2021 ແລະເຜີຍແຜ່ຄືນໃໝ່ ພ້ອມດ້ວຍຄຳຄິດຄຳເຫັນ ແລະ ຄຳແນະນຳທີ່ໄດ້ຮັບໃນລະຫວ່າງບັນດາກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື. ທັງຫມົດນີ້ແມ່ນໄດ້ ຮັບການປະຕິບັດກ່ອນການປະເມີນໂຄງການຂອງທະນາ ຄານໂລກ (WB).

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມນີ້ບໍ່ສາມາດໃຫ້ຂໍ້ມູນທັງຫມົດ; ດັ່ງນັ້ນຄວນອ່ານ RPF ສະບັບເຕັມພ້ອມກັບເຄື່ອງມື ຮ່າງກອບ ໜ້າວຽກການຄຸ້ມຄອງ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF) ອື່ນໆ ເພື່ອສາມາດເຫັນຂໍ້ມູນທັງຫມົດ.